

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Application No.	:	10/579,777	Confirmation No.	:	5716
First Named Inventor	:	Hiraku ISHIKAWA			
Filed	:	May 18, 2006			
TC/A.U.	:				
Examiner	:				
Docket No.	:	101994.57726US			
Customer No.	:	23911			
Title	:	Plasma Film-Forming Apparatus and Plasma Film-Forming Method			

RESPONSE TO NOTIFICATION OF DEFECTIVE RESPONSE

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Applicants received a Notification of Defective Response dated January 28, 2008 (copy attached), allegedly for failure to submit the English-language translation of the Japanese-language international application. However, as noted on the attached copy of the postcard date stamped by the U.S. Patent Office on May 17, 2007, Applicants did properly submit the English-language translation, along with the Translator's Statement.


In order to aid the USPTO, Applicants submit herewith further copies of the English-language translation of the International Application and the Translator's Statement that were previously filed with the U.S. Patent and Trademark Office on May 17, 2007.

If there are any questions regarding this response or the application in general, a telephone call to the undersigned would be appreciated since this should expedite the prosecution of the application for all concerned.

If necessary to effect a timely response, this paper should be considered as a petition for an Extension of Time sufficient to effect a timely response, and please charge any deficiency in fees or credit any overpayments to Deposit Account No. 05-1323 (Docket # 101994.57726US).

Respectfully submitted,

February 26, 2008

  
\_\_\_\_\_  
Jeffrey D. Sanok  
Registration No. 32,169

CROWELL & MORING LLP  
Intellectual Property Group  
P.O. Box 14300  
Washington, DC 20044-4300  
Telephone No.: (202) 624-2500  
Facsimile No.: (202) 628-8844  
JDS:pct



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

U.S. APPLICATION NUMBER NO.	FIRST NAMED APPLICANT	ATTY. DOCKET NO.
10/579,777	Hiraku Ishikawa	10199457726US

23911  
CROWELL & MORING LLP  
INTELLECTUAL PROPERTY GROUP  
P.O. BOX 14300  
WASHINGTON, DC 20044-4300

INTERNATIONAL APPLICATION NO.	
PCT/JP04/17162	
I.A. FILING DATE	PRIORITY DATE
11/18/2004	11/19/2003

CONFIRMATION NO. 5716  
371 FORMALITIES LETTER



Date Mailed: 01/28/2008

NOTIFICATION OF DEFECTIVE RESPONSE

The following items have been submitted by the applicant or the IB to the United States Patent and Trademark Office as a Designated Office (37 CFR 1.494):

- Priority Document
- Copy of the International Application filed on 05/18/2006
- English Translation of the IA filed on 05/17/2007
- Copy of the International Search Report filed on 05/18/2006
- Information Disclosure Statements filed on 05/18/2006
- Oath or Declaration filed on 05/17/2007
- Request for Immediate Examination filed on 05/18/2006
- U.S. Basic National Fees filed on 05/18/2006
- Priority Documents filed on 05/18/2006
- Power of Attorney filed on 05/17/2007

Applicant's response filed 05/17/2007 is hereby acknowledged. The following requirements set forth in the NOTIFICATION of MISSING REQUIREMENTS mailed 03/20/2007 have not been completed.

The following items **MUST** be furnished within the period set forth below in order to complete the requirements for acceptance under 35 U.S.C. 371:

- Translation of the application into English. Note a processing fee will be required if submitted later than 30 months from the priority date.

**Applicant is required to complete the response within a time limit of ONE MONTH from the date of this Notification or within the time remaining in the response set forth in the Notification of Missing Requirements, whichever is the longer. No extension of this time limit may be granted under 37 CFR 1.136, but the period for response set in the Notification of Missing Requirements may be extended under 37 CFR 1.136(a).**

Applicant is reminded that any communications to the United States Patent and Trademark Office must be mailed to the address given in the heading and include the U.S. application no. shown above (37 CFR 1.5)

Registered users of EFS-Web may alternatively submit their reply to this notice via EFS-Web.  
<https://sportal.uspto.gov/authenticate/AuthenticateUserLocalEPF.html>

For more information about EFS-Web please call the USPTO Electronic Business Center at 1-866-217-9197 or visit our website at <http://www.uspto.gov/ebc>.

**If you are not using EFS-Web to submit your reply, you must include a copy of this notice.**

LAMONT M HUNTER

---

Telephone: (703) 308-9140 EXT 201

Crowell & Moring LLP

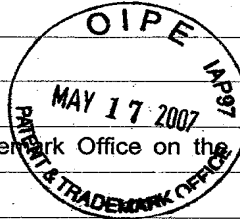
Today's Date: May 17, 2007

Attorney Docket: 101994.57726US

First Named Inventor: Hiraku ISHIKAWA

Serial No.: 10/579,777

Filing Date: May 18, 2006



The following has been received in the U.S. Patent & Trademark Office on the date stamped hereon:

- X Second Submission of 371 Transmittal
- X Copy of Notification of Missing Requirements of Application dated March 20, 2007
- X Executed Declaration and Power of Attorney (Three (3) pages)
- X Submission of English-Language Translation (one (1) page) and a Translator's Statement (one (1) page)
- X English language translation of the International Application (Forty (40) pages, including Claims, Abstract, and ten (10) sheets of Formal Drawings showing Figs. 1-10)
- X Information Disclosure Statement, PTO 1449, Corresponding Forms PCT/IB/338, PCT/IB/373, and PCT/ISA/237 (Five (5) pages)

JDS:jjh

DUE DATE: May 20, 2007

*my*

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Application No. : 10/579,777 Confirmation No. : 5716  
First Named Inventor : Hiraku ISHIKAWA  
Filed : May 18, 2006  
TC/A.U. : (To Be Assigned)  
Examiner : (To Be Assigned)  
Docket No. : 101994.57726US  
Customer No. : 23911  
Title : Plasma Film-Forming Apparatus and Plasma Film-  
Forming Method

**SUBMISSION OF ENGLISH-LANGUAGE TRANSLATION OF  
APPLICATION DOCUMENT**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

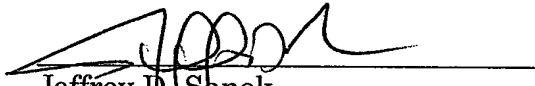
Sir:

Applicant submits herewith an English-language translation of the above-identified application as filed in Japan, together with a verified statement of the translator indicating that the translation is accurate. The required fee of \$130.00 was previously submitted on May 18, 2006, with the initial filing of the above-noted application.

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment, to Deposit Account No. 05-1323, Docket No.: 101994.57726US.

Respectfully submitted,

May 17, 2007

  
Jeffrey D. Sanok  
Registration No. 32,169

CROWELL & MORING LLP  
Intellectual Property Group  
P.O. Box 14300  
Washington, DC 20044-4300  
Telephone No.: (202) 624-2500  
Facsimile No.: (202) 628-8844  
JDS:jjh

VERIFIED TRANSLATION

I, Noriko OZAWA, residing at c/o, Office Tender, 5th Floor, Shuken 5th Bldg., 3-15, Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, do hereby declare that I am familiar with the English and Japanese language and that the annexed document in the English language is a full and faithful translation, prepared by me, of the Japanese language patent document filed in the U.S. Patent and Trademark Office on May 18, 2006 as application No. 10/579,777 (PCT/JP04/17162).

April 10, 2007  
date

Noriko OZAWA  
Noriko OZAWA